

Fransa'ya ne oldu?..

BÜYÜK SİYASİ TEFRİKA: 12

Yazan:
GORDON WATERFIELD

Fransa tayyare, ve teçhizata çok muhtacdı

Fakat bu hakikati, halka ve harice duyurmak-tan içtinab ediyorlardı

Alman motörlü fır-kaları mütemadiyen zayıf noktaları arı-yor ve buluyorlardı

Fransızlar bu buhranlı günlerde Somme ile Aisne üzerinde bir müdafaa hattı vücutte getirmişlerdi. Hat Maun-tan başlıyorsa, Abbeville, Amiens, Per-ron ve Hamdan geçiyor sonra şarka doğru dönerken Ailette ve Oise boyu-na ilerledikten sonra Rethel ve Attigny'ye uğrayarak Montmedy ve Longwy'de Majino ile birleşiyordu. Mayısın sonun-da Attigny'nin şarkında ve Aisne üze-rinde bir Fransız motörize kat'asıni zi-yaret ettim. Bu fırka bir Alman fırkasını durdurmağa muvaffak olmuştu. Bu Fransız fırkasına General Buisson ku-manda etmekte idi. Ve General Buisson kendine haklılık güvenen bir adamdı. İhtimal ki onun bu şekilde kendine gü-venen bir adam olması yüzünden harb muhabirleri bu müşkül olan cepneye kabul olumuydular. Fakat General Buisson da vaziyet hakkında pek nikbin değildi. Bu sırada generalinin beyana-tından ancak nikbinlik verecek olanlar sanşör tarafından atılıyor ve sanşör daha fazlasının neşrine mü-saade etmiyordu. Bunun verdi-ği netice bütün dünya matbuatının vaziyet hakkında yanlış fikir edinmele-rinden ibaretti. Bu sırada Fransızlar tayyareye, motörize ku'ta teçhizatına, toplara muhtacdılar. Bunların mümkün sür'atle İngiltere ve Amerikan'dan gel-mesi lâzımdı. Ve bunun için efkârı u-mumiyenin ve dünyanın hakikati öğren-mesi ve vaziyetin vahametini takdir et-mesi icab ederdi. Ben de General Bu-isson ile görüşükten sonra yazdığım bu yazıda, bu Fransız fırkasının tutunma-sına rağmen garbda Somme üzerinde vaziyetini hiç de hoşnutsuzluk verecek mahiyette olmadığını, durdurulan Alman Panzer fırkasının cepheye zayıf nokta aramakla meşgul olduğunu ve onun için garbda Somme havasını yolağdığını yazmıştım. Bütün bu mülahazalarımsanşör tarafından çıkarılmış, yazının ge-ri kalan kısımları ise bambaşka bir mahiyette sokulmuştu. Bunlara göre Fransız tanklarını Alman tanklarından daha iyi olduğu meydana çıkmış, ve bu yüzden vaziyet tamamen düzelmiştir. Haziranın birinci günü Tayms'te çıkan bir mektub şu şekilde idi:

«Almanların Panzer fırkasının şiddetli hücumunu püskürtten Fransız motörize fırkası, Alman tanklarla karşı karşıya gelerek dönmüş ve Almanların Sedan'dan cenuba doğru ilerlemelerine mani olmuştur. Röyter muhabiri bu fırkayı ziyaret etmiş ve zabıtlere erlerin iki hafta devam eden şiddetli muharebelerden sonra gizli yerlerde tankların başında vaziyet aldıklarını görmüştür, muharebe klasik şerh harbi mahiyetini almıştır. Alman taarruzu yenildikten tak-dirden tanklar piyadelerin yardımına ko-şacaktır. Kumanda eden General dedi ki:

«14 gün devam eden muharebeden sonra bir Panzer fırkasını püskürttük. Almanların mükerret hücumlarına ra-ğmen bir tek piyade fırkamız, iki Alman piyade fırkasını durdurmuş, Almanlara ağır zayıf verdiğimiz ve bir karış toprak kaybetmemiştir.»

Harbe istikrar eden zabıt ve erlerin anlatışına göre Alman zırhlı kolunun mayıs ortalarında Ardennesleri yarıdış zaman generaleri Almanları cenubu garbiye doğru sarmakla alkoymak için davet olunmuş, onun gelmesi üzeri-ne Alman tanklarla karşılaşmak icab etmiş, evvelâ ağır tanklar harbettikten sonra sıra piyadeye refakat eden ve bir çok tayyarelerin himayesi altında hare-ket eden hafif tanklara gelmiştir.

Generalin verdiği izahata bakılırsa bu yeni tank harberleri deniz veya tayyare harberlerine benzetilmektedir. General diyor ki: «Tanklarımız burun buruna dövü-şüyor, cehahtan hücum edebilmek için manevralar yapıyor, ve mütemadiyen a-teş ediyorlar. Ateş çok yakından yapıldığı için tanklar da ona tahammül ed-ememekte veya bozulmakta, yahud yıkıl-maktadır.»

Meşhur bir generalin oğlu olan ve 12 dakika içinde 12 tank imha etmek gibi büyük bir muvaffakiyet kazanan genç bir yüzbaşî bana şunları anlattı: «Almanların hareket ettiklerini ha-ber aldığımız için biz de ağır tankları-muza hareket ederek Almanları karşı-lamağa çıktık. Bir tepeyi aştuktan sonra 12 Alman tankının bize doğru geldğini gördüm. Arazinin tabiatı Almanların sa-ğa sola doğru manevra yaparak beni ce-nahtahtan vurmalarına müsaade etmiyor-du. Biz de Almanların üzerine atıldık ve tanklarını birer birer tahrib ettik. Al-man tanklarının bir kısmı ateş aldı ve hepsi de mürettebatı ile birlikte mahvol-du.»

Fakat vaziyet bundan ibaret değildi. Generale, Almanların Somme ve Aisne'i yeni Weygand'ın yeni hattını yarıldıkları takdirde ne olacağını sordum. Kollarını silkercek cevab vermem istemiştii. Fakat hal dilile «Bu harb, makine harbidir. Düşmanı ancak makine ile vutmak mümkündür. Askerlerimizin cesareti, Alman askerlerinin cesaretinden ayrı değildir. Hatta daha cesurdu. Fakat

harb, cesaretle değil, makine ile kazanı-lyor» demek istiyordu.

Makine kazanıyor
Fransız erkânharbiyesinin yirmi sene-denberi öğrenmesi icab eden bir şey, harbi makinelerin kazandığı idi. Fransız erkânharbiyesi ise, bunu ancak Alman-ların Meuse cephesini yarmaları üzeri-ne öğrenmişti. Buna karşı onun «makine isteriz, yoksa mağlûb oluruz» demesi lâzımdı ve bunu demeye imkân vardı. Fakat Fransızlar bunu söylemiyor ve mümkün olduğu kadar hakikati gizleme-ğe ve nikbin görünmeğe bakıyorlardı.

General Buisson, süvari kumandanı idi ve Fransanın en güzüde şavirlerinden-di. Bu yüzden General, motörize bir fır-kanın başına getirilmiş, aynı zamanda kendi süvari fırkasının kumandanlığını muhafaza etmişti. Ve İki Alman piyade fırkasını durdurulan da bunlardı.

Generalin kendisi bana şunları anlattı: «Almanlar, geceleri Aisne üzerinden hatlarımızı geçiyorlar. Fakat süvarileri-me kat'î emir verdim ve her neye mal olursa olsun mevkiilerini muhafaza et-melerini söyledim. Onlar da mevkiilerini muhafaza ediyorlar ve sabahları Alman tanklarını geri sürerek vaziyetimizi ko-ruyoruz. Alman piyadesi mükerret hü-cumlar yapıyorlarsa da yalnız ağır zayıf-ta uğramakta ve hiçbir muvaffakiyet kazanmamaktadır. Bizim meşgul oldu-ğumuz motörize ku'talar, iyi dövüştüler. Fakat biz de onu durdurmağa muvaffak olduk. Almanların tankları bizim tank-larımız kadar ağırdır ve otuz tonluktu. Fakat Almanlar, sür'at uğrunda herşeyi feda ettiler. Tanklarımızın topları, Al-manların zırhlılarını deliyor ve bu yüzden Alman tankları kolaylıkla tahrib edil-yor. Yüzbaşî Billotte de bu sayede on iki tankı tahrib etti. Tahribatımız çok geniş bir ölçü aldıgı için Almanlar da Rheins ve Parise doğru bir yarma ha-reketi yapmaktan vazgeçtiler.»

(Yarın devam edecek)



Bir İngiliz avcısı, havalanmadan evvel

Havacılık Britanya hava filoları niçin çok kuvvetlidir

Çünkü muazzam bir sanayie ve mükemmel bir teşkilâta dayan-maktadır. Tefevvuku-nu da son harblerde ispat etmiştir.

Gerek taarruz ve gerekse müdafaa noktasından dünya havacılığı arasında İngilterenin mümtaz mevki vardır. Sa-nayinin düzgünlüğü, malzemenin sağ-lamlığı, teknisyenlerin yüksek vasıfata inşaatı ve nihayet mütehasis uçucuların yetiştirilmelerinde isabetli program böyle bir neticenin meydana gelmesin-de büyük roller oynamıştır.

İngiltere İmparatorluğu zengin mal-zemesini kullanacak elemanlarını sade-ce Britanya adalarında değil, aynı za-manda Avustralya ile Kanada havacılı-ğı mekteplerinde de hazırlayarak bu-günkü kabiliyeti getirmiştir. Havacılık malzemesi toplayarak mütehasisları u-çurmak, taarruz hedeflerini ve müdafaa tabiyelerini tasarlamaktan ibaret değildir. İkmal ve idarenin de mühim işi vardır. İşte İngiliz havacılığı teknik, ikmal ve taktik idare üstünlüğüne de malik bu-lunmaktadır. Havacılığa uçan bir mü-tehasissı karşılık yerde beş kişinin ka-çılması zaruridir. Mühendis, teknisyen ve işçi yetiştirmek ve bilhassa bire beş olan bu ihtiyacı ikmal için bir güç-lük arzeder. Fakat İngilterenin sanayi mekmeti oluşu teknik elemanların normal olan yetiştirilmelerine yardım etmiştir.

Ham maddelerini sanayiine tatbik e-derek gene kendi içinden ve ihtiyacı-nı kavrayarak yetisen müendislerin kuyumculuğu neticesinde İngiliz hava kuvvetlerine alınan tayyarelerin evsaf ve silâh bakımından hasım ola-bilecek mekmetlerle teşekküllerinden üstün bulunmalarına çok dikkat edil-miştir. Bugünkü harbin en fazla iş gö-ren tayyare cinsleri av ve bombardir-manlardır. Av tayyarelerini gözden ge-çirirsek sür'at, sür'at noktasından en az görüde bulunmakla beraber oy-naklık ve bilhassa silâh bakımından İn-giliz tayyareleri Alman avcılarının tefe-vvuk etmiştir. İngiltere İmparatorluk ha-vacılığı avcılarını geniş mikyasta Ana-vatan müdafasından kullanır. Bombar-diman tayyarelerinin ateş kudretleri, he-le toplu bulundukları zamanlarda ken-dilerinin istenilen şekilde müdafaya el-verişli olmaları, av tayyarelerini bu uzak himaye kütleninden kurtarmaktadır. Harbin başından bugüne kadar hava muharebelerinin bilhassa Britanya ada-

Şehir Haberleri Bir ihbar

Maraş tacirleri maruf bir manifaturacıdan şikâyetle bulundular

Maraş'ta manifatura eşyası almak ü-zere şehrimize gelen bir heyet, Mıntaka Ticaret müdürlüğüne müracaat ederek memleketin en maruf firmalarından bi-rinin elindeki malları saklıyarak piya-saya vermediğini ve kendilerine mal-ların başka elle satışını istediğini ce-vabı verildiğinden şikâyetle bulunmuş-tur. Ticaret müdürlüğüne bu firma-nın elinde külliye mal olduğu bilin-diğinden bu hâdisenin sebebi manifa-turacılar birliğinden sorulmuştur. Bu ihtikâr hâdisesi hakkında birlikte cen-ab beklenmektedir.

Ortaköyde bulunan cesedin hüviyeti anlaşıldı

Evvelki gün Ortaköy camii sahilin-de bulunan cesedin Kırklareli Amerika Asma fidanlı müdürü 52 yaşlarında Hasan Fevzi Üğene aid olduğu tespit edilmiştir. Fevzi Üğen bir hafta mezuniyetle cumartesi akşamı İstanbul'a gelmiştir. Hasan Fevzi Üğen, pazartesi sabahı ailesiyle birlikte bazı mübaya'a için so-rıkça çıkmış, zevcesi ve döndüğü hal-de kendisi garşıda kalmış, fakat geç-vakte kadar avdet etmemesi şüphe u-yandırmış ve büyük ögü karakola mu-racaat etmiştir. Karakola, camii sahi-linde bulunan cesedin Fevzi Üğene aid olduğu ve ölüm hâdisesinin bir ka-zı neticesi vukua geldiği öğrenilmiştir. Hükümet doktoru, muayeneyi müte-aakib gömülmesine müsaade etmiştir.



Bir İngiliz avcısı, havalanmadan evvel

ları üzerinde cereyan edenlerinde İn-giliz avcılarının bariz bir üstünlüğe gar-pıştıklarına şahid olduk. İstila hareke-tine hazırlik mahiyetinde gösterilen bü-yük kütteli Alman akınları sırasında mağlûb edilen yüz, yüz yirmi tayya-reye mukabil anavatan müdafaa filo-larını zayıfati hiç deñecek kadar azdı. Burada elemanların talim ve terbiye-lelerinde sağlamlık kadar, kullanıla-n av tayyarelerinin evsafına da bir bağ-lamak doğru olur. Bir av tayyaresi üzerinde sür'atin kıymeti, ateş kudre-tile başbasıdır. Fazla olarak Britanya havacılarında yüksek bir oynaklık göze garpar. Alman havacılığı muhasım bu-lundukları hangi tarafa dönmüşse orada İngiltere havacılığına karşılamıştır. Bu hal, hava hakimiyetinin kendilerinde ol-duğunu iddia eden Almanlar için biraz da ihtar mahiyetindedir.

Başlangıçta büyük küttelerle akınlar yapan Alman tayyareleri artık kes-a-fetlerini kaybetmiş bulunuyorlar. Bu-nu havacılık malzemesinin yıpranmış olmasından ziyade petrol ihtiyacı-nın çokluğu artışı şeklinde tefis et-memiz yerinde ve doğru olur. İn-giltere ise Amerikan'dan alacağı vastalarla aded üstünlüğüne ve petrol ikmal mer-kezlerinin Alman tehditlerinden kur-tarılması olmasla hakimiyet iştirakını ele almış bulunacaktır. Bütün bir ha-vacılığın işlenmesinde olsun, hakimiyet idamesinde olsun bazı esaslara ummak mecburiyeti muhakkaktır. Bir hava kuvvetinden beklenen iş, bu kuvvetin mekmetle sanayi ve sermayesi tarafından idamesi, her zaman taarruz ve müdafaya hazır bulunması, ihtiyat-ların ve ihtiyatların ikmalinde kolay-lık ve en son tabiye usullerini yakın-dan bilmek ve idare etmek imkânları hava birliklerinden istenen işi kolay-laştırır. İşte İngiltere bütün bunlara ermiş olmakla havacılığını mümtaz sını-f haline getirmenin mazharine kavuşmuştur.

A. A.

On beş yaşında delikanlıydım. Evet, boy bos yok, çehre züğürdüydüm. Bunu bütün hayatımda kendi kendime kabul etmemiş, itiraf etmemiş değildim. Fakat ben bugün, öyle bir delikanlı ol-mağa razıyım.

On beş yaşında âşık olmuşum. Gel-gelelim, tam da mekteb çağı. Âşk ve sevdâ ile mi meşgul olacağım, derse-limle mi? Gençlik bu, ferman dinler mi? «Havayî aşk eser serde, efendim nerde ben nerde?» Bir kere gönlümü kapmıştım, artık kaptım koyuverdim. Her sabah Ye-niköyden ikinci vapurla İstanbul'a in-erken üçüncü, dördüncü vapurlara ka-lıyordum. Çünkü «maşuka» mı görce-kim? O vakitler, «sevgili» gelmesi re-vacda değildi; «maşuka», «mahub», «canan» filân gibi lügatler kullanılırdı. «Maşukam» demiyeyim. Bundan tam on yıl evvelisi bile pek hoşuma gitmi-yen bu soğuk lâl bırakılm. Bugünkü dilde konuşayım. «Sevgilim», on yedi-on sekiz yaşlarında, kara gözlü, kara kaşlı, çekme burun, hokka ağız, gül yanaklı, hasna, müstesna bir kızdı. Si-z'e, hakikati itiraf edeyim mi? Ben, ilk sevgilimin şekli ve gemâlini hatırla-ıyordum. Kadınlar! Ah, şu vefatmış erkekler! derler ya, çok doğru.

HUKUK TETKİKLERİ Medenî kanunumuzda tashih zaruretleri

İstanbul Üniversitesi Hukuk fakül-tesi mecmuasında Ord. Prof. İ. Samin Günensay imzasıyla neşrolunan yazıda medenî kanunumuzun yeniden tetkik ve tashihine ihtiyac olduğundan bah-sedilmektedir.

Medenî kanunla borçlar kanununu-mehazıları olan İsviçre kanunlarıyla madde madde mukabele ve tetkik ve bu tetkiklerin neticesini tespit ve tas-nif etmiştik. Gerek ilmi salâhiyeti, ge-rek vazifesinin verdiği otorite hasoile, büyük makamların dikkatini çeke-ceği şüpheşiz bulunan sayın profesörün bu yazısı tetkiklerimizin neticesini neşir mevkine çıkarmağa vesile olmuştur. Mecellenin inkilâbı Türkiye'ye kifa-yetsizliği gözönüne alınarak, garb mem-leketlerindeki medenî kanunlardan bi-rinin alınması lüzumuna karar verildiği zaman, İsviçre kanununun ihtiyacımızı ve seviyemize en ziyade muvafik ol-duğuna ne suretle hükmedilmiş oldu-ğuna tetkik zamanı geçmiş olduğundan, şimdî tetkiklerimizi medenî kanunu-muzun şekli ve esasına hasrediyoruz.

Medenî kanunumuzda görülen nok-sanlar, bazı yerlerde tercüme hataları, bazı maddelerde kanun metninde zarurî olan vuzuha malî olacak dere-ceye muğlak ve müteşelsil cümleler, asıl metninde bazı terimlerin bizim kanunun muhtelif maddelerinde muhtelif tabir-lelerle tercüme edilmiş ve bu suretle te-rimlerde itiraf kaidesine riayet edil-memiş olması, İsviçre metninde kulla-nılan ve bizde mukabil olmayan bazı terimlerin mukabilini ihzar edilmeye-re bir kaç kelimele cümlelerle ifade edilmemiş velhasıl medenî hukuka mah-sus tam bir terminoloji bulunmaması gibi hususlardan ibarettir.

Bu noksanların tercümenin kısa bir müddet içinde ve muhtelif zatlar tar-fından yapılmış olmasının neticesi ol-duğuna dair profesörün müteahhasları bazı ihtiraz kayıtları de iştirak eder-iz. Böyle mühim bir işte istical elbette maksadın teminine yaramaz. Herhang-i bir dilden diğerine tercüme ve hele as-lındaki mana ve ruhu tercümede muha-faza etmek güçtür.

Umumiyyetle bütün Avrupa lisansları hakkında hal böyle olunca, türke ve fransızca gibi cümlelerin teşkil ve tertibi ve sair kaideleri bakımından birbirine hiç benzemeyen iki dilin birinden diğ-e-rine tercümenin ne kadar vukuf ve dik-kat istilzam edeceğini izaha hacet yok-tur. Edebi bir eser, bir romanın bile fransızcadan türkeye iyi tercüme edil-mesi iki lisana derin bir vukua, ve ga-lışırken tam bir dikkat sarfına bağlıdır. Geçende Madam Buvarî'nin türke tercümesi neşrolundukça zaman, gazetelerde giren tenkid ve tahlelât hatırladık. Ahiren Akşam gazetesinde maruf bir muharririn yazısında türkeye çeviren beymelmel şaheserler hakkında «inlaya

Medenî kanunun yeniden tetkiki ve lüzum görülen tashihleri yapı-larak bunun daha iyi bir surette tahrir ve tanzimi lâzımdır.

gelir, tashih kabul eder yerleri yoktur» denilmiştir.

Hukuk eserlerine gelince: Mesele da-ha ziyade nezaket kesbeder. Denilebilir ki her lisanda ayrıca bir hukuk dili var-dır, istihlâhları, terimleri, tabirleri, cüm-lelerin teşkil tarzı umumi lisandan ayrı, adeta lisan içinde başka lisan addolu-nacak derecede farklıdır. Şu halde bir hukuk eserinin meselâ fransızcadan türkeye isabetle tercüme edilebilmesi her iki lisanın umumiyyetine vukufa be-raber, o lisanlardaki hususî hukuk diline de tam bir vukufu, ve çalışırken mü-dekkik bir gayret sarfına istilzam eder. Bu vasıfları haiz olan bir mütercim fransızca metnindeki cümleleri aynen ve harfiyyen türkeye çevirmekle ka-naat etmez, fransızcanın mana ve ru-hunu tamamiyle kavrayarak, türkünün kaidelerine ve ruhuna muvafik bir suret-te inşa ve tanzim eder, yani fransızca metni Türkleştirir.

Tercümenin muvaffakiyeti bu şartlar-ta tahakkukuna bağlıdır. Bahis mevzu olan madde ise sadece bir tercümeden de ibaret değildir; asıl maksad İsviçre medenî kanununun ter-cüme etmek değil, o kanunun inehaz al-rak bir Türk kanunu tedvin etmektir. Şu halde yapılacak işin iki safhası var-dır: Bir tercüme, öbürü taknım. Şüphe yok ki Türk vukuf kanunu yapılan tercüme ile mukayyede olmazdı, çünkü yabancı kanunun bütün hükümlerini almak mecburiyyetinde değildi. Fakat iyi bir Türk kanunu yapılmak için, ona me-haz olacak yabancı kanunun tam ve doğru bir tercümesi lâzımdı. İşte tetkiki-miz bu iki safhayı şümül dairesine ala-cak bir etüddür.

Profesör Günensay yazısında medenî kanunumuzdaki yanlışlıkları ve itirad-sızlıkları birer birer göstermeyeceğini söylemiş ve yalnız iki üç noktanın zi-kırile iktifa etmiştir.

Bunların bir bizim kanunun 83 inci maddesine taallük eder; sayın profesör bu maddenin birinci fıkrasındaki mü-him bir noksanı kale almayıarak, İsviçre metninde bu maddeye mukabil bulunan 93 üncü maddenin 2 nci fıkrasının ba-zında bulunup türkeye yanlış çeviren bir cümleden bahsetmiştir; halbuki mezkûr 85 inci maddenin birinci fıkrasın-daki noksan onun kadar mühimdir. O fıkranın türke metni şudur

«Bir taraf kendî kusuru olmaksızın nişanın bozulmasından şahsın şahis bir surette mutazarrir olursa, hakim onun zararı manevisini telâfi için münaşib bir

POLİSTE

Küçük bir morfin imalâthanesi

Osman, Fethi ve Rıza adlarında üç kişi, dün Vefada bir arsada morfin kullanırlarken suç üstünde yakalan-mışlardır.

Yapılan sorgu esnasında bu mor-finleri Bekiştasta Salâhaddinle piyanist Jozeften temin ettiklerini söylemiş-lerdir.

Verdikleri adres üzerinden Bekiştasta Dikilitaşta 118 numaralı evde anı bir arastırma yapılmış ve küçük bir ima-lâthane haline getirilmiş olan bu evde 30 gram morfin, büyük bir kese kâğıdı içinde morfin eczaları, morfin yapmağa mahsus lâstikler, cam borular ve şişer-ler içinde eczalar bulunmuştur.

Suçlular, bu gün Adliyyeye verile-ceklerdir.

Kadın sarhoş olursa...

Bekiştasta Çırağan caddesinde bir arasadaki kulübeye oturan 45 yaşlarında işkiye müptelâ Fikriye, evvelki gece arsa duvarları üzerinde sarab içerken, sarhoşluk neticesi 3 metre yükseklikten düşmüş, iki bacağı kırılmıştır.

İki eroinci yakalandı

Balatta sabıkahî eroin satıcılarından Fehmi ve Cemil'in eroin sattıkları ha-ber alınmış ve dün tertib edilen bir cürmü meşhudla iki sabıkahî suç ü-stünde yakalanmıştır.

Üzerlerinde 21 paket eroin bulunan sabıkahîlar, haklarında tanzim edilen evsafıyla birlikte Adliyyeye teslim edil-mişlerdir.

A. A.

Hayattan hikâyeler

Sevgilim, bir Türk aile kıızı ve Yeni-köyden Kumkapıdaki Fransız kız mek-tibine gidiyor.

Âşık olmak kolay ama, sonunu ge-tirmek güç. Ben, haylazlıca vurdum. sevgilimin yolunu bekleyordum. Fakat, bu yol beklemek öyle zor ki... Çarşı-da esnaftan, iskeledeki çamıyaca ka-dar beni tanyorlardı. Avuc içi kadar yer; herkes birbirinin öksürüğünü kon-trol ediyor. Ben, saatlerce iskelede na-sıl durur da beklerdim? Âşk, insanı zeki yapıyor, bu muhakkak! Sevgilim, Yeniköyden doğru Köprü postası ile in-yor. Demek ki İstinye yolu faydasız. Ver elini Tarabya.

Tarabyadan vapura biniyordum. Aksi-liğe bakın ki, sevgilim de pek kararsız. Ayrı bozuk saatler gibi burteviye vaktini geçiriyor. Sevgilim, o zamanki «zaman» ye göre çok da serbest. İskeledeki başmurla şaklaşıyor, vapurdaki biletilerle tek-

tazminat hükmedebilir.. İsviçre kanununun bu maddeye teka-bül eden 93 üncü maddesinin birinci fıkrası şudur:

«Losque la rupture porte une grave atteinte aux intérêts personnels d'un fiancé sans qu'il y ait faute de sa part, le juge peut lui allouer une somme d'ar-gent à titre de réparation morale, si l'autre partie est en faute.»

Bu fıkranın nihayetindeki «Si l'autre partie est en faute» cümlesi türke me-tninde yoktur. Asıl mehzamız olan ka-nunda nisanın bozulmasından şahis za-rar görnen taraf lehine manevî tazivat hükümlemesi diğer tarafın kusuruna taallik edilmemiş, türke metinde «diğer tarafın kusuru» kaydı yoktur. Denilemez ki Türk vukuf kanunu diğer tarafın ku-suru olmasa bile, bu tazivatın hüküm-lemasına cevab veriyor. O halde ter-cümede o cümlelin unutulmuş ve netice itibarile yanlış tercüme edilmiş oldu-ğuna kabul mecburuz.

Sayın profesörün ilüştüğü diğer nokta bizim kanunun 552 inci maddesine ta-allük eder.

İsviçre kanununun 572 nci maddesi bi-zim kanunun 551 inci maddesine teka-bül eder, tercüme de aynen yapılmıştır. İhtilâf, İsviçre kanununun 573 üncü maddesi-bizim kanunun 552 nci maddesi a-rasındadır. Profesörün yazısında bu ihtilâf muvazzah surette gösterilmiş ve an-ek 573 rakamı herhalde tertib sehvi olarak 572 çıkmıştır.

Bizim kanunun 552 nci maddesinin son fıkrasında birbirinin aynı olmasa alışta mühime bir dikkatsizlik olduğuna gös-termeğe kâfidir; bunun neticesi olarak, İsviçre kanununun 573 üncü maddesinin bütün mirasların mirası reddettikleri halinde, mirasın resmen tasdiqqi ha-kındaki hükmü bizim kanunda yer al-mamıştır.

Biz de tetkiklerimizi neşrederken büt-tün yanlışları ve noksanları tadad ede-cek değiliz, bunların içinde mühim ve tashih değeri edettiklerimizi göstere-ceyiz.

Züphe yok ki bu yazılarımız adil in-kalâbımızda pek mühim bir rolü bulunan medenî ve borçlar kanunlarımızla vazında himmetleri görülen zatların hizmet-i inkâr veya değeriñi tenkis etmek maksadını istihfad etmez; belki bu nok-sanların hudusuna sebeb olan istical da-hi o inkilâbı bir an evvel yapmak arz-u-sundan neşet etmiştir, ve herhalde ma-zur görölmek icab eder. Fakat profesör Günensayın yazısında anlatıldığı gibi borçlar kanunile medenî kanunun yen-i den tetkiki ve lüzum görülen tashihlerin yapılması ve bu suretle bu kanunların daha iyi bir surette tahrir ve tanzim edilmesi zamanının gelmiş olduğuna biz de kailiz.

N. A.

MAARİFTE

Üniversite kayıtları

Üniversitede dün yeni talebe kayıd ve kabulü bitmiştir. Bundan sonra yalnız, evvelce müracaat bulunup da vazı-yeti lisesinden sorulan talebelerin ka-yıtlarına devam olunacaktır.

Talebelerin kontrolü

Ders zamanları sokaklarda gezen, sinemalara, kahvelere giden talebelerin kontroluna başlanmıştır. Mekteb ida-relerinden başka, polis memurları ya-kalakıp nühkemeye veriyor. Mahkemede ise, mahzunlar, ekseriyetle berahet ediyor-lar.

Fiat Murakabe Komisyonunun muhte-lif maddelere kıymet takdir etmesi bile aylara mütevakkiştir. Meselâ İstanbulda tayin edilen kıymetler, Ankara'da Tia-ret Vekâletine gönderiliyor; orada tas-vih veya tashih ediliş gelinceye kadar, konulan kıymetler kaymetini kaybediyor, İhtikârla mücadele için, ayrıca mütehas-s zabıtanı olan bir muvazzaf büro teş-ki ilzem bir şarttır. Vali ve Belediye Reisinin, ihtikâr yapanların dükkanları- nı, mağazalarını kapatmak için idari ka-rarlar vermek salâhiyeti de olmalıdır.

Hulâsa, İhtikârla mücadele işi teşkilât isidir; sarfedilecek paraya acımadan sa-dede bu işle muvazzaf teşkilât yapmak gerektil. Muhterem Ticaret Vekilimiz-den bunu rica ediyoruz.

İKTİSAD

Gelen ve giden mevad

Dün piyasaya 4500 külçe kalay, 5800 sendik tenke, 2780 balya ham kauçuk, 504 kasa çay, 300 adet otomobil lastiği çıkarılmıştır.

Dün, Karadeniz ve Akdeniz hattı li-manlarıyla hinterlandına 34.000 tenke petrol ve benzin gönderilmiştir.

Gelen malûmata göre, Çanakkalede yalar, eczacı kimyeviye, kireç kaymağı, giren bir vapurla toprak ve madenî bo-nensuçat, tenke, nişadır ve karbonat dâ'iid gelmektedir.

İtalyaya yapılacak ihracat

İtalyaya yapılacak ihracat için deri ve nohud ihracat tacirleri dün Mınta-eca Ticaret müdürlüğünde toplanmışlar ve tevziat yapmışlardır.

HEM NALINA MIHINA

İhtikârla mücadele

İhtikârla mücadele, yalnız bu bu-hran devirlerinde değil; hayatın en tabii zamanlarında bile, üzerinde durulması lâzım gelen mühim bir mevzu olagelmıştır; Avrupa harbi başlayıp da normal ticaret altüst olduktan, deniz ve kara yolları kısmen tamamen kapandıktan, açık kanalları da binbir güçlüğü uğrattıktan sonra ise, ihtikâr denilen belâ uğraması ve yenmesi güç bir ejder olmuştur. Çünkü muhtekir denilen ve kendi kesesini doldurmak için bütün bir milleti soyan, hatta kahraman askerlerin gömleğinden bile çalan me'l'un bir sim-fon, para kazanmak ve zengin olmakta başka dini dimanı yoktur. Hükümetin çıkardığı kanunlara rağmen, muhtekir, ya cesur bir kasa hırsız gibi halkı açık-ça soyuyordu, yahud da usta bir yankesici gibi sezdirmenin elini vatandaşları cebine sokup para cüzdanlarını boşalt-maya çalışır.

Yığıt askerlerimize, karış besledikimiz sevgi ve minnet duygularının bir niya-sine olmak üzere toplanan işi hedyeleri dahi, menfur bir ihtikâr vesile olmuştur. Köylü çorabının on gün içinde 35 kuruştan 60 kuruşa çıktığını, asker-lerimizin iş bir miktar çorah alırken bi-zak kendin iştirah ve hilec duyarak gördüm. Muhtekir, kendisini ve kasasını da bekleyen Mehmedçin hedyesinden de gelecek kadar sefil ve vicdansızdır.

Kıymetli Ticaret Vekilimiz Nazmî Topoçlu, ihtikârı karış mücadele eden hükümeti halkın da yardım etmesini ve ihtiyacında fazla mal almamasını tavsiye ediyor. Bu tavsiye riayet yerindedir; fakat halk da ne yapar? Fasulyenin ge-çen seneye nispetle 25 kuruştan 35 kuru-şa çıktığını görüne, gitmişle daha çık-a-cak korkulsu beş kilo yerine, parası var-sa, on beş kilo alıyor ve böylece ihtikâr mücadelesi, bir «fasid daire» içinde dö-nüp duruyor.

Bazan, işte bu kış hedyesi içinde ol-duğu gibi, bazı malları, kısa bir zaman-da, çok miktarda almak lâzım geliyor. Şimdi bir ay içinde yüz binlerce çorah, eldiven, fanila, ve binlerce kilo yünplügi alacağız. Eğer, ihtikâr olacak diye bun-ları almazsak askerlerimize verilecek kış hedyesi devde kulak kalmaya mah-kûmdur. Bu misal de gösteriyor ki yal-nız, halkın ihtiyacından fazla birşey al-maması meseleyi halle kâfi değildir. Ni-hayet, fazla alınan şeyler, bozulmadan saklanılmasın mahdud maddelerdir ve bunları bol bol alıp saklamak da, gene mahdud kimselerin yapılabileceği bir iş-tir. Flatların yükselmesi, günü gününe gelişen büyük ekseriyetin evinde küçük stoklar bile yapmasına mândir. Kazanc-e için sabit kalarlar, pahalılıkla mücade-le edilemek için, istihlâklerini azaltmak mecburiyyetinde kaldıklarına göre, ihtiy-acında fazla almalarda da bu suretle az-çok telâfi edilmektedir.

Asıl mesele ihtikârla mücadele için teşkilât yapmak ve muhtekiri merha-metsizce cezalandırmaktır. Sürgün ve hapis cezalarını artırılması, ihtikârın tespit ve teccizisini kolaylaştıracak ka-nunî tedbirler alınması lâzımdır. Husu-sî teşkilât yapılmadan ihtikârla müessir surette uğraşılmasa, İkide birde, Vali ve Belediye Reisinden ihtikârla müessir su-rette uğraşmasını istiyoruz. Halbuki a-nun elinde, bu mücadele için Fiat Mu-rakabe Komisyonundan başka vassıta yoktur. Bu komisyon da, muhtelif daire-lerden seçilmiş memurları arasında to-planıldıkları, adeta muvakkit bir teşekkül-dir. Komisyonun bu işle meşgul ayrı bir zabıtası yoktur. Ancak ihbar vukuunda polis, ihtik

RADYO

Bu günkü program

8.00 Program, 8.03 Müzik, 8.15 Haberler, 8.30 Müzik, 8.45 Yemek listesi. 12.30 Program, 12.33 Yeni şarkı ve türküler, 12.50 Haberler, 13.05 Yeni şarkı ve türküler, 13.20 Radyo salon orkestrası. 18.00 Program, 18.03 Müzik, 18.30 Konuşma, 18.45 Çocuk saati, 19.15 Çocuklar için müzik, 19.30 Haberler, 19.45 Fasi heyeti, 20.15 Radyo gazetesi, 20.45 Büyük küme sazi, 21.10 Konuşma, 21.25 Türk müziği, 21.45 Riyasetcumhuriyet bandosu, 22.30 Haberler, 22.45 Cazband, (P1), 23.25 Program ve kapanış.

Ankara Borsası, 19.11-940

Açılış - Kapanış	
Londra 1 Sterlin	5,24
Newyork 100 Dolar	132,20
Cenevre 100 İsv. Fr.	30,7540
Atina 100 Drahmi	0,9975
Sofya 100 Leva	1,6225
Madrid 100 Peçeta	13,90
Budapeş. 100 Pengő	26,5325
Bükreş 100 Ley	0,625
Belgrad 100 Dinar	3,175
Yokohama 100 Yen	31,1375
Stokholm 100 İsveç K.	31,005

Ehram ve tahvilat

Ergani	19,50
Sivas - Erzurum 5	20,41

Altın fiyatı

Altın fiyatları dün biraz daha yükselmiştir. Dün borsa harici altın alış fiyatı 24,25, satış fiyatı 24,80 kuruş, külçe altın gramı 279 kuruştur.

ŞEHİR TİYATROSU

TEPEBAŞI DRAM KISMINDA

Bu akşam saat 20,30 da

AYAK TAKIMI ARASINDA

Her tarafa otobüs vardır.

Beyoğlu İstiklal caddesinde

KOMEDİ KISMINDA

Gündüz saat 14 te

ÇOCUK OYUNU

Bu akşam saat 20,30 da

D A D I

Z A Y I - İstanbul Evkaf Müdürlüğü

günden almakta olduğum maaşınmı cüzdanı ve beraberinde nüfus kâğıdımı zayıf ettim. Yenisini çıkaracağımın zayıfların hükmü yoktur.

Beşayd camii cuma günü vâzisi

Bilâl Osman

Dr. İhsan Sami

BAKTERİYOLOJİ

LABORATUVARI

Umumi kan tahlili, frengi nokta nazardan Yasserman ve Kahn testleri, kan küyevati sayılması.

Tifo ve sıtma hastalıkları teşhisi, idrar, balgam, cehazet, kazıret ve su tahlili, ultra mikroskop, hususî aşılarda tahlil. Kanda tıbbi, şeker, Klorür, Kolesterin miktarlarının tahlili. Divanvolu, No. 113. Tel: 20981

Üç lisans vakfı işvireli,

tecrübeli, diplomalı

BİR MÜREBBİYE

İş arıyor. (İşvireli) rumuzla istiklal caddesi Budui apartmanında işvire klübüne müracaat edilmes.

SİGARA İÇENLER İÇİN ÇOK MÜHİM:

«ANTİNIKOTİN DİFİ»

Nikotini izale eden yegane müstahzardır. Kutusu 12 buçuk kuruştur. Bütün tütünçilerde ve eczanelerde satılır. Toptan satış yeri, Galata, Rıhtımböyü Kalaycıoğlu han 33/2. Telefon: 40493. Taklidlerinden sakınız.

Yüksek Mühendis Mektebi

Satınalma Komisyonundan:

Eşyanın cinsi Miktarı Muhhamen İlk EKSİLTMENİN bedeli teminatı Tarihi Saati Şekli

Gömlek ve pijama 400 takım 9,00 L. 285 9/12/940 14,30 Açık

İskarpin 400 çift 7,15 » 215 » 14,45 »

Elbiselik kumaş 1100 metre 6,75 » 557 » 15,00 Kapa

İhtiyacımız yukarıda gösterilen tarih ve şekillerde eksiltmelere konulmuştur. Fazla malumat için mektebe müracaat. (11021)

TEMYİZ İÇTİHADLARI

Medeni, Borçlar, Ticaret, İcra ve İflas, Hukuk usulü vesair hususi kanunlara aid on beş senelik Temyiz içtihadları dört kitap olarak 280 kuruştur.

Satış yeri: İstanbul

ÜNİVERSİTE KİTABEVİ

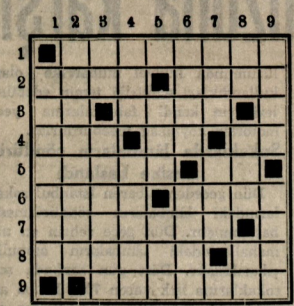
Siparişlerden posta ücreti alınmaz.

Fakat, bu da, gençliğe mahsus bir

hal. Gençlikte, her yeni domino bir heyecan yaratıyor. Başkasının istisnasına karşı duyduğum bu alâkanın, beni zevkli bir tarzda tehye etmekle kalmayıp aynı zamanda başkaları üzerinde de şifa tesiri yapan bir kuvvet olduğunu anlar anlamaz, bende, garib bir deyişle başlar. Bu yeni ihtisas başlangıcı, bana öyle geliyor ki, kâ-numa bir toksin girmiş, onu birdenbire daha fazla istmiş, daha hızla döndürmeğe başlamış. O zamana kadar, hakiki bir aşkım, kararlılığı ortasında nasıl yaşadığımı bir türlü anlayamıyordum. Lâkaydi olduğum birçok şeyler nazarı dikkatimi celbetmeye başlar. Sanki beşer istisnasına bu ilk bakışım gözlerimi daha parlaklaştırmış gibi, her tarafa meşgul oluncak, alâkadar oluncak, heyecana kapılacak sebebler görüyordum. Ve bu dünya, koyu bir sefaletle belebe dolmuş olduğu için, artık günlerim heyecan dolu geçiyordu.

Mesela, beygirleri muayeneden geçiren, hasarı bir atın sağısına, eskiden olduğu gibi şiddetli kırıp vuramıyordum; çünkü, sebebiyet verdiğim acıyı bizzat kendi dermide hissediyordum. Yahud, bizim hasın yüzüne, zavallı bir Rutenyalı ühlanın yüzüne, eyeri doğru oturtamamış diye bir yumruk indirir ve çocukçağı, eli pantolonun zırh çizgisinde, hareketsiz dura kaldığı zaman, parmaklarını, ihtarşazı kuralları. Ötekiler, etraftan bakıyorlar, yahud aptal gözleri yuvarlar; zavallı çocuğun imkân gözkapakları altında kirpiklerinin islan-

Günün Bulmacası



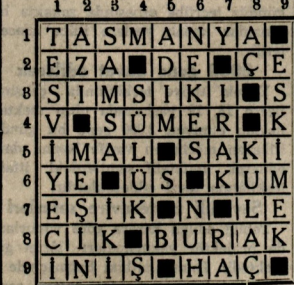
Soldan sağa:

1 - Şu sırada canımızı yakmakta olan hain. 2 - Bir boğaltma vasıtası, anlama aleti. 3 - Karadenizin yavrusunun ilk yarısı, susma. 4 - Vermeklik, nota, başka bir nota. 5 - Usta komiklerimizden, bir harfin okunuşu. 6 - Geniş, öpücük. 7 - Vekâlet. 8 - Kuranda isim geçen bir kuş, soru edatı. 9 - Temizlik ve incelik.

Yukarıdan aşağıya:

1 - Son derece fena niyetle. 2 - Rahatsız bir vaziyette olan. 3 - Buğday tozu, şair Fikretin evi. 4 - Duygu, erime. 5 - Arka, büyük iğne. 6 - Çiğneyip yamyassı etme, musallat olan kaza. 7 - Mania, bazılarının mabudu. 8 - Bir edatın tersi, akseden şey, bir hayvan feryadı. 9 - Muvafakat eden, müsavi.

Evvelki bulmacanın halledilmiş şekli



Dr. FAHRİ CELÂL

SİNİR HASTALIKLARI VE

KEKELEME TEDAVİSİ

Adres: Çağaloğlu Halk Partisi karşısı. No. 2

Göz Hekimi

NURİ FEHİMİ

AYBERK

Haydarpaşa Nümune hastanesi göz mütehassısı

İstanbul Belediyesi karşısında

Saat 3 ten sonra. Tel: 23212

OPERATÖR

RIZA ÜNVER

Doğum ve Kadın hastalıkları

mütehassısı

Çağaloğlu, Nuruosmaniyeh caddesi No. 22, Mavi yapı

Telefon: 22683

ÜROLOG OPERATÖR Prof.

Bahaeddin Lütfi Vernal

Böbrek, Mesane, İdrar ve Tenasül yolları hastalıkları mütehassısı

Beyoğlu İş Bankası karşısı Emir-nervuz sokak 10 Pananiya Apt. No. 2. Telefon: 42203.

ODEON
Yeni çıkan lüks plâklar
KÜÇÜK MELÂHAT
KEMAN, KANUN, KLARNET, UD
270394 No. SEVİYORUM GECEMEM
BAHAR OLUR
NEVİN
KEMAN, KANUN, KLARNET, UD
270393 No. GÜL YÜZLÜ GÜZEL Neva rast gazel
GÖĞÜNDE BİR AKŞAM Neva uşak gazel
HAMİYET DUYGULU
KEMAN, KANUN, KLARNET, UD
270395 No. BEN SANA EZELDEN VURGUNUM
EMİNEMİN YEŞİL GÖZLERİ

Satılık Çam ve Köknar Tomruğu

Devlet Orman İşletmesi Bolu

Revir Âmirliğinden:

1 - Bolu Karacasu deposunda istifte mevcut 52 adet muadili 17,256 metre mikâb çam ve 1591 adet muadili 911, 046 metre mikâb köknar tomrukları açık artırma ile satılacaktır.

2 - Tomrukların ayrıca baş kesme payları mevcut ve kabulü soyulmuş olup hacim kabuksuz orta kutur üzerinden hesablanmıştır.

3 - Tomruklara aid satış şartnamesi Ankara Orman Umum Müdürlüğünde ve İstanbul, Ankara, Bolu Çevirge Müdürlüklerinde ve Boluda Devlet Orman İşletmesi Revir Âmirliğinde görülebilir.

4 - Çam tomruklarının muhammen bedeli 12 lira 84 kuruş ve köknar tomruklarının muhammen bedeli 11 lira 56 kuruştur.

5 - İsteklilerin % 7,5 muvakkat pey akçesile 29/11/940 günü saat 15 te Boludaki Revir Âmirliğine müracaatları.

(10924)

PÜRGOLİN

GAZOZLU MÜŞİL

LİMONATASI

Katıyın ilaç hissinin vermez. Bir gazoz veya şampanya kadar leziz ve hoş kokuludur. Müşil ilaçlarının şahı olan PÜRGOLİN haftada bir defa içmekle hem barsakları temizlemiş ve hem de vücudde birikmiş mikrobları defetmiş olursunuz.

PÜRGOLİN 15 senelik bir tecrübenin mahsulüdür.

Emin olmak için eczanelerden PÜRGOLİN markasını ısrarla isteyiniz.

Ticaret Odasında intihab

İntihab Heyetinden:

1940 senesi nihayetine müddeti bitecek olan İstanbul Ticaret ve Sanayi Odası meclisi azasını yeniden seçmek için ayrılmış lazım gelen kırk ikinci seçimin intihabı 18 ve 19 birincikânun garşama ve perşembe günleri saat 14 ten 17 ye kadar yapılacaktır.

A - Türk olan ve en aşağı bir senedenberi İstanbulda ticarethane sahibi bulunan ve gene en aşağı dördüncü sınıfta kayıtlı olanların,

B - Aynı evsafi haiz kolektif ve komandit ve limited şirketlerin mukavele-meselerinin meclisi idarelerinde tayin edilen mürahasa aza ve müdürlerin,

C - Azasının adedi eliden aşkın olmayan cemiyet ve birliklerden odaya kayıtlı olanların salâhiyyetler mürahasırların Odaya gelerek 1940 senesine mahsus oda hüviyet varakasını intihab heyetine gösterib reylerini kullanmaları lüzumu ilân olunur.

(10836)

İstanbul Belediyesi ilânları

Tahmin bedeli İlk teminat

1426,25 106,97 Kâğıthane İkinci yatı okulunun yıllık ihtiyacı için alınacak kuru erzak, sadeyagi, zeytinyağı, peynir vesaire.

900,00 67,50 Kadıköy Belediye hududu dahilindeki yolların tamiratında kullanılmak üzere alınacak 300 metre mikâbı taş.

Tahmin bedellerile ilk teminat miktarları yukarıda yazılı işler ayrı ayrı açık eksiltmeye konulmuştur. Şartnameleri Zabıt ve Muamelât Müdürlüğü kaleminde görülebilir. İhale 5/12/940 perşembe günü saat 14 te Daimî Encümeninde yapılacaktır. Taliblerin ilk teminat makbuz veya mektubları ve 940 yılına aid Ticaret Odası vesikalarile ihale günü muayyen saatte Daimî Encümeninde bulunmaları.

(11026)

Satılık Köknar Tomruğu

Devlet Orman İşletmesi Bolu

Revir Âmirliğinden:

1 - Bolu Karacasu deposunda istifte mevcut 3255 adet muadili 1806/647 M3 köknar tomruğu açık artırma ile satılacaktır.

2 - Tomrukların ayrıca baş kesme payları mevcut ve kabulü soyulmuş olup hacim kabuksuz orta kutur üzerinden hesablanmıştır.

3 - Tomruklara aid satış şartnamesi Ankara Orman Umum Müdürlüğünde ve İstanbul, Ankara, Bolu Çevirge Müdürlüklerinde ve Boluda Devlet Orman İşletmesi Revir Âmirliğinde görülebilir.

4 - Köknar tomruklarının muhammen bedeli 11 lira 56 kuruştur.

5 - İsteklilerin % 7,5 muvakkat pey akçesile 30/11/940 günü saat 10 da Boludaki Revir Âmirliğine müracaatları.

(10966)

Merhametten Maraz

Yazan: Stefan Zweig

12

Türkçeye çeviren: Hamdi Varoğlu

öyle hoş bir vakit geçirmişti ki, yelkovanların döndüğünü farketmemişti. Saate baktım, on bir buçuktu. Korku ve telaşa veda ettim. İhtiyar, hole kadar bana refakat ettiği sırada, dışarıdan şiddetli bir şakırtı işitti. Sanki, bir bulut, olduğu gibi, kapının açığına dökülüyordu. Kefesfalva bana teminat verdi.

Otomobil sizi evinize kadar götürsün.

Ben itiraz ettim, lüzumu olmadığını söyledim. Hakikaten, o saatte, şoförü benim yüzümden uyandırmalarını istemiyordum. Fakat, ayagımda, boyalı, zarif kunduralarla, şosenin çamurlarına bata çıka yarım saatlik yol yürüyüp iliklerime kadar islanmaktansa, bu rahat havada, yunusak minderli arabada bir araba içinde, evime temiz temiz gitmek, nihayet bana da cazib göründü ve teklifi kabul ettim. İhtiyar, yağmura rağmen, garaja kadar gelip dizlerime bir örtü örtmekle ısrar etti. Şoför arabaya yol verdi. Yağmur fırtınası altın- da uçuyordu.

Hiç güllürlü etmeden kayan bu ara-

banın içinde insan pek rahat ediyor. Fakat, yolu efsanevi bir sür'atle asıp, varacağımız yere yaklaşırken camı vurdum ve şoföre, Belediye meydanında durmasını söyledim. Kışılının önünde, bu süslü otomobilden indiğimi görmemeleri mürecaatlı. Küçük bir müla-zimin, bir arşidük gibi, müdebedbir bir arabada içinde doluşması ve arabadan, üniforma kabil olduğu kadar az kızırmaklıgımı, gizli bir sevgi tabii çoktanberi bana ihtar ediyordu. İlk benliğim, gayrisuuri bir tarzda, ikinci benliğime hiç bir iştiraki kabul etmi-yor. Bazan, hakikî Anton Hofmiller'in hangizim olduğumu tefrik edemiyordum. Vazifesi bakiydaki mi, yoksa Kefesfal-valara giden mi, dışarıdaki mi, kışla-daki mi?

Şoför, emrimi dinleyerek arabayı,

Sizi Saadete Götüren

PUDRA

RENGİNİZ

Hangisidir?

PARİSİN

EN SON

MODA

RENKLERİ

On kadında Dokuzu

fena renkte pudra

kullanır

Fena renkte bir pudra, yüzünüze «makyajlanmış» ve çirkin bir manzara verir ve sizi daha yaşlı gösterir. En muvafık rengi bulmanın yegane carisi, yüzünü-zün bir tarafına bir renk ve diğer tarafına başka renk pudra tecrübe etmektir. Bu tecrübe-yi Tokalon pudrasının yeni ve cazib renklerle yapınız. Bu yeni renkler gayet modern «Chromoscope» makinesi sayesinde karıştırılmıştır. Şihrânız bir göz, hemen kusursuz bir itina ile renkleri intihab eder ve artık «makyajlanmış» manzaraya nihayet verir. Cild ile gayet güzel bir tarzda imtizac eden bu pudra, adeta tabii gibi gösterir. Tokalon pudrası hususî bir usul dahilinde «Krema köpüğü» ile karıştırılmıştır. Bu sayede bütün gün sabit kalır ve ne yağmur ve rüzgârda, ne de fazla terlemekten katıyın müteessir olmaz. Hemen bugünden Tokalon pudrasını tecrübe ediniz. Teninizin güzelleştigini göreceksiniz.

Mide, barsak ve iç hasta-

lıkları muayenehanesi

Dr. Y. Hallacyan

Taksim (Eski Talimhanede) Abdülhalik Hâmid caddesi. Sabiha apart. No. 12, daire No. 4

Mobilyalı ve

banyolu

Bir apartman yahud iyi bir Türk ailesi nezdinde gene banyolu bir iki oda arıyorum. Teklifler yalnız tahminen İstanbul Amerikan hastanesinde Percy R. Clark adresine gönderilmelidir.

ÇOK MÜHİM

Erkek ve kadın farkı yok

ADEMİ İKTİDAR,

BEL GEVŞEKLİĞİ

ve zafiyetli umumiyyeye karşı HORMONA Fabrikasının

GLANDOKRATİN

HAPLARI CREDİT

Her eczanede kutusu 200 kuruştur. Reçete ile satılır.

Sahib ve Başmuharriri: YUNUS NADİ

Umumi neşriyatı idare eden Yazı İşleri müdürü: HİKMET MÜNİF ÜLGEN

Cumhuriyet Matbaası

MİLLÎ PİYANGO

4 üncü TERTİBİN 2 nci ÇEKİLİŞİ

7 BİRİNCİKÂNUNDADIR

Devamlı biletlerinizi 2 birincikânun

akşamına kadar değiştirmeniz lâzımdır

Birinci çekilişte bilet almayanlar

tali fırsatını kaçırmış değildirlir. İkinci

ve üçüncü çekiliş biletlerini fiat farkı

vermeden bütün bayilerden alabilirler.

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye

İkramiye